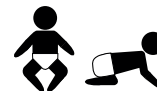


# Karta do komunikacji z Ukraińcem - Карта комунікації з Українцем



## Dla kogo jest lek? - Для кого це лікарство?



Ja

Dorosły

Noworodek (do 1. miesiąca)

Niemowlak (1 - 12 miesięcy)

Я

Дорослий

Новонароджений  
(до 1 одного місяця)

Немовля (1-12 місяців)

/ja/

/doroslj/

/nowonarodzenj (do odnoho  
misiatsia/

/nemowlia (wid odnoho do  
dwanac'iaty misiatsiw/



Dziecko (1 – 12 lat)

Osoba starsza

Kobieta ciężarna

Kobieta karmiąca

Дитина (1-2 років)

Людина похилого віку;  
Старша людина

Вагітна жінка

Жінка, що годує грудьми

/dytyna (odyn-dwa rokiw)/

/ludynapohyloho wiku;  
Starsza ludyna/

/wahitna zinka/

/Zinka, szczo hoduje hrudmy/

## Czy jakieś leki są stosowane przewlekle? - Чи стосуєте Ви якісь ліки на постійній основі?



Serce

Ciśnienie

Padaczka

Astma/POCHP

Серце

Тиск

Епілепсія

Астма/Хронічне обструктивне  
захворювання (ХОЗЛ)

/serce/

/tysk/

/epilepsija/

/Astma/ Chroniczne ostruk-  
tywne  
zahworiuwannia (CHOZL)



Depresja

Cukrzyca

Krążenie

Ból

Депресія

Цукровий діабет

Кровообіг

Біль

/depresja/

/cukrowyj diabet/

/krwoobih/

/Bil/

## Co dolega? - Що докупає/болить?



Zgaga

Печія (ізжога - po rosyjsku, ale ludzie mogą znać to słowo)

/peczija lub izzoha/



Biegunka

Діарея/пронос

/diareja lub pronos/



Zaparcie

Запор/закрепи

/zapor lub zakrepy/



Pieczenie przy oddawaniu moczu

Відчуття печіння при сечовипусканні

/widczuttia peczinnia pry seczopuskanni/



Hemoroidy

Геморой

/hemoroj/



Wymioty

Блювання

/bliuwannia/



Wzdęcia

Вздуття

/wzduttia/



Miesiączka

Місячні/ менструація/ критичні дні

/misiaczni lub menstruacja lub krytyczni dni/



Gorączka

Гарячка/висока температура

/hariaczka lub wysoka temperatura/



Alergia

Алергія

/alergija/



Ból gardła

Біль у горлі

/bil' u horli/



Katar

Нежить (насморк - po rosyjsku, ale ludzie mogą znać to słowo)

/nezyt lub nasmork/



Dreszcze

озноб

/oznob/



Duszność

Задихка

/zadyszka/



Kaszel mokry

Мокрий кашель

/mokryj kaszel/



Kaszel suchy

Сухий кашель

/suchyj kaszel/



Ból głowy

Біль голови

/bil' holowy/



Ból stawów

Біль у суглобах

/bil' u suhlobach/



Ból pleców

Біль у спині

/bil' u spyni/



Ból zęba

Біль у зубах

/bil' u zubach/



Zawroty głowy

Паморочення у голові/  
Запаморочення

/pamoroczennia u holowi lub zapamoroczennia/



Nerwy

Нерви

/nerwy/



Zmęczenie

Втома/змучення

/wtoma lub zmuczennia/



Bezsenność

Безсоння/проблеми зі сном

/bezsonnia lub problemy zi snom/